

にわのあかり2011

光と闇をあいたのしむ

2011.8.27 sat ▶ 8.28 sun

夜間開園21時まで (ただし入園は20時30分まで)
*雨天の場合内容が変更になる可能性があります。

場 所: 神戸市立相楽園
入 園 料: 大人(15歳以上)300円・小人(小・中学生)150円
開園時間: 「にわのあかり」期間中は午前9時から午後9時まで開演
(ただし入園は午後8時30分まで)
*通常は午前9時から午後5時(ただし入園は午後4時30分まで)
交 通: 神戸市営地下鉄「県庁前」駅 北へ徒歩5分
JR・阪神「元町」駅 北西へ徒歩10分 *駐車場はありません

主催: にわのあかり2011実行委員会
市民ボランティア、相楽園倶楽部、C.A.P.(芸術と計画会議)
神戸市立雲雀丘中学校技術科、(株)萬盛スズキ
神戸市立相楽園 (指定管理者 神戸市造園協会・神戸市公園緑化協会グループ)

後援(予定): 神戸市、神戸市教育委員会、兵庫県、NHK神戸放送局、朝日放送
サンテレビジョン、神戸新聞社、朝日新聞神戸総局
兵庫県立淡路景観園芸学校、神戸山手大学
在大阪インドネシア共和総領事館、(株)大佛、大栄窯業(株)、鬼忠

お問い合わせ先: 神戸市立相楽園 650-0004 神戸市中央区中山手通5-3-1
TEL: 078-351-5155
URL: <http://www.sorakuen.com> E-mail: info@sorakuen.com

にわのあかり2011

光と闇をあいたのしむ

日時：2011年8月27日(土)～28日(日)
 夜間開園21時まで(ただし入園は20時30分まで)
 ＊雨天の場合内容が変更になる可能性があります。

8月27日(土) 18:30より 芝生広場 雨天決行(雨天時：相楽園会館内)

ジャワ影絵芝居(ワヤン)

「ふしぎな指輪」(スペース・ステイコ・ムステイコ・マネ・エン・チヨンドロモ)



主人公は「いのちの水」を探す旅に出るが、道中で鬼と出会い戦うことに。実はその鬼は神様の仮の姿で、水の中でも息ができるという指輪を授かる。

今年はジャワからのメンバーも加わり、さらに最後に本来は木の人形で上演する「ゴレアン」と呼ばれる部分をジャワ舞踊でお見せする豪華プログラム。ゴレアンとは影の世界のワヤンを見た後に、いいものを見て悪いものは忘れなさい、と現実世界に戻ってくるつなぎとなる時間です。

【出演】

ソカ・タルナ/ワヤン楽団

ワヤンユニットのHANA★JOSSと神戸で唯一のジャワガムラングループ、ふいご日和楽団を中心に「にわのあかり」でのワヤン(音楽付き影絵芝居)上演のために結成した楽団。ソカは植物、タルナは若々しい、の意味で、相楽園をイメージして名付けている。

ローフィット・イブラヒム Rofit Ibrahim/ダラン(人形遣い)

幼少の頃よりガムランとワヤンに魅かれ、演奏を始める。インドネシア芸術大学伝統音楽学科を2004年卒業、バクアラマン王宮の楽団に入る。ダラン(影絵人形遣い手)として、また演奏家としてさまざまな公演、ワークショップ、音楽指導を行う。

西岡 美緒/舞踊(ゴレアン)

2000年より大阪のガムラングループ、マルガサリに所属し、演奏活動を行う。08年から10年までインドネシア政府給費留学生として、インドネシア国立芸術大学でガムランと舞踊を学ぶ。10年帰国後関西を中心に活躍中。

【旧小寺家厩舎】

■ 厩劇場(うまやげきじょう)

8月27日(土)～28日(日)

夜の闇で鑑賞する日本画「ベゴニア讃歌」井ノ岡里子：作
 この作品は、阪神淡路大震災の一年後に大学院修了作品として描いたもの。
 全ての価値観がひっくりかえり、悲しみや不安や無力感で、過ごしていた中、
 希望をみつけない、そんな祈る気持ちをぶつけた作品である。闇のなかの
 あかりの絵。ご鑑賞ください。(井ノ岡里子)



8月27日(土) 14:00～

ワヤン・カンチル
 (インドネシアの民話の人形劇)
 人形展示/音楽付き人形劇

出演：アナント・ウィチャクソ、
 西田有里、HANA★JOSS
 演目：動物たちのいさかいを静める話/
 わにを数えて川を渡る話/他

【園内各所】

8月28日(日) 11:00～
 瓦コースター作り体験 KAWAROMAN'S
 (有料/先着30名/雨天中止)

8月27日(土)～28日(日)
 「瓦のある光景」(KAWAROMAN'S)
 「LED作品」(雲雀丘中学校)
 「和紙のあかり」(NPO法人ウィズアス ハーブクラブ)
 「ハッサム邸のあかり」
 重要文化財旧ハッサム住宅を夜間公開。



■ 似顔絵展示「こころのあかり」 磯部憲昭 8月27日(土)～28日(日)
 笑顔が一番良い顔だと実感し、笑顔元気をテーマに約130人の似顔絵を展示。